

克盡己職 對公帑負責 為公義而戰

法援律師：確保受助人公平受審



專訪

法律援助服務是香港法律制度的重要一環，法律援助署高級法律援助律師張淑妍近日接受大文傳媒集團專訪，細訴十多年來在法援署的工作經歷。張淑妍於2009年加入法援署，先後任職不同組別，包括涉及一些嚴重案件的刑事組，形容對每一宗刑事案件都印象深刻。

大公文匯全媒體記者 鄧文瀚



張淑妍表示，處理刑事案件責任重大，有些嚴重案件的判刑「一拍下去就幾十年」，謀殺更是終身監禁，絕對不能掉以輕心。



張淑妍表示，法援律師的本分，不是幫受助人脫罪，而是確保他們能在公平公正的情況下受審。

張淑妍先後任職過申請及審查科、訴訟科的刑事組、法定代表律師辦事處等，接觸不同需要的法援申請人或受助人。2016年至2022年間，張淑妍在刑事組工作，對於私人執業時主力處理民事案件的她來說，初入刑事組時，感覺就像回到見習律師的階段，要代表受助人上庭，走遍裁判法院、區域法院、高等法院及終審法院。在刑事案件方面，法援署內律師主要協助受助人在裁判法院進行交付程序、在區域法院處理過堂聆訊，以及在高等法院原訟庭及上訴庭擔任指示律師等，而庭上審訊工作則通常由外委律師及大律師跟進，但法援署仍會密切監察外判案件的進度及外委律師的表現。

不認同「官派律師」說法

刑事案件的性質往往嚴重，例如販運危險藥物、謀殺及盜竊等。如果被告不認罪，就要經法庭審訊，裁定有罪與否。被告申請法援，只要經審核符合條件的，法援署都會接手。被問到有沒有「堵住良心」打官司，張律師指初時的

確有掙扎，尤其遇到風化案。不過，她內心十分肯定，就是受助人只要有合適律師團隊，有清晰的抗辯指示，在法庭得到公平的審訊，有罪或無罪，則由法庭裁決。她重申，法援律師的本分，不是幫受助人脫罪，而是確保他們能在公平公正的情況下受審。

處理刑事案件責任重大，有些嚴重案件的判刑「一拍下去就幾十年」，謀殺更是終身監禁，絕對不能掉以輕心。張淑妍強調，法援署定會委派具質素、具經驗、對公帑負責任，對法庭和受助人負責任的律師處理個案，她對外界所指的「官派律師」的說法並不認同。她表示，法援署的每一位同事都盡職做足本分，竭盡全力為受助人爭取公義。

張律師對每一宗刑事案件都印象深刻。刑事案的受助人與民事案很不同，前者有時候較「有經驗」，他們部分可能已有刑事紀錄，熟悉法律程序，有時會「測試」一下法律援助律師的能力。張分享其中一宗個案，該案罪成可被判監禁廿年或以上。案件中受助人會主動質問負責律師有否跟進觀看閉路電視片段、

取得對方的指紋證據、跟進警方沒有採用的資料等，如同「在教律師打官司」，更多次提出更換代表律師的要求。

建立互信 溝通是關鍵

張律師認為，律師不能被受助人牽着鼻子走。因此，她親身與該受助人會面，向他細心解釋署方所委派的律師均具經驗，會以他最大利益的方法處理審訊，期望他能給予法律團隊多點信心。張律師稱，她的職責不單要保障受助人利益，亦需兼顧公帑運用得宜及符合法庭命令，故「要落多幾錢肉緊」去協調律師團隊與受助人之間的矛盾。

溝通過後，該受助人在其後整個審訊過程中，沒有再要求換律師。原審法庭裁定他有罪，判囚25年。及後，張律師在法庭給予陪審團的引導中發現可提出上訴的地方。當該受助人決定上訴時，他更要求張律師「你幫我選擇（律師）」，而法援署委派的律師最終也為他上訴得直。張律師由衷喜悅地說，對能夠得到受助人的信任並給予幫助，深

感欣慰。

張律師表示，法援律師的工作不只在處理刑事案件方面肩負有使命感，民事案件亦然，因為所涉法庭判決也可以影響當事人一生，須設身處地為受助人的利益着想。大約十年前，她曾處理過一宗工傷索償個案，當事人嚴重工傷後，只有頭部、頸部及手指能夠活動。

設身處地為受助人着想

起初案件由法援署外委律師跟進，但法庭判決的工傷補償金額偏低，「為什麼如此嚴重的工傷，只判那個金額？」她設身處地以受助人的將來生活需要來衡量，主動向其了解更多日常起居詳情。受助人經商討後要求張律師替他轉聘另一律師，最終獲得更為合理的索償金額。

張律師經常與新同事分享，不是所有案件都有解決辦法，但須保持助人的初心。令她最痛心的，是申請人在申請法援前已花費了很多金錢聘請私人律師，但結果是案件根本「沒有贏面」。此時，就是再不好聽的話或難受的事

實，也要耐心講解及演繹，好令申請人能明白及接受，「對不起，今日我說的東西，你不會喜歡聽，但這是我的分析……」唯有再次提醒申請人三思，才決定是否繼續代價不菲的法律行動。

原來，以上所述都已是張律師的「後來」，而最初的她，是駐守「幕後」的法定代表律師辦事處。她說這個辦事處很「特別」，規模雖然特別小，但意義特別深，因為這裏專門協助精神上無行為能力的人士處理訴訟。例如她曾協助一名患有認知障礙症、沒有行為能力，亦沒有家人的婆婆追租收樓。張律師稱，當處理這類案件時，深深體會到有關制度可有效保障無精神行為能力受助人的自身權益，相信隨着香港人口老化，未來社會對法定代表律師辦事處服務的需求將日益增加。

在法援的幕後，是一群既可在法庭雄辯滔滔，也能默默付出、戮力以赴的無名英雄。張律師的故事，所呈現的是法援人員並不是冷冰冰的法律程序執行者，而是一群充滿熱誠、為社會公義而奮鬥的法律人。

團體促預算案推利民紓困措施

【大公報訊】記者龔學鳴報道：新一份財政預算案將於本月底發表，多個團體昨日早上到政府總部外提交對預算案的建議。民建聯促請預算案多推利民措施，包括全面撤銷樓市辣招、發放額外半個月綜援、高齡長者津貼等，又建議設立聘請外傭開支扣稅額，亦要避免調高與民生相關的政府收費項目。

民建聯籲全面撤銷樓市辣招

民建聯表示，本港經濟在全面通關後復甦速度明顯較預期緩慢，經濟增長持續受壓，股市和樓市偏軟，而且息口上升令供樓負擔加重，但物價在疫後持續趨升，無論是中產或基層家庭的經濟負擔均在不同程度上有所提高。因此，儘管政府錄得大額財赤，須加強管控開支，但民建聯認為，特區政府在審慎理財、應使則使原則下，新年度財案仍應為社會各階層市民推出各項紓困及有利民生措施。

民建聯建議全面撤銷，希望當局全面撤銷「買家印花稅」、「額外印花稅」及「新住宅印花稅」三項俗稱「辣招」的措施；建議發放額外半個月高齡津貼、長者生活津貼、傷殘津貼、長者綜援、60至64歲人士的綜援金等；建議政府設立聘請外傭開支扣稅額，每位納稅人均可享有一名外傭扣稅額，扣稅金額上限建議以外傭「規定最低工資」作標準，最新即每年為58440元。其他建議包括，寬減薪俸稅、重推出售公屋計劃、增加中醫藥教育及研究撥款、延長「公共交通費用補貼計劃」等。

公屋聯會倡代繳一個月租金

公屋聯會則提出10項預算案建議，包括為公屋租戶代繳一個月租金、調高子女免稅額、調整公營出租與出售房屋供應比例、寬免四季差餉等。公屋聯會主席文裕明表示，房委會年度賬目出現虧損，主要是近年出售公屋數量減少，隨着未來兩年出售公屋增加，預計房委會的財政會較為寬裕，當局應推出措施為市民解困。公屋聯會又建議政府繼續派消費券，提振經濟，並希望政府盡快公布閒置社區隔離設施的用途，其中啟德用地非常珍貴，不應該丟空。

對預算案的建議。



醫管局料長假後求診大增 籲非緊急避免使用急症室

【大公報訊】記者賴振雄報道：一連四日的農曆新年公眾假期即將結束，醫管局預計，長假期後求診人數將會增加，希望市民體諒，呼籲非緊急病人避免使用急症室，盡量向普通科門診、中醫診所、私家醫生及私家醫院門診求診。

范鴻齡高拔陸訪公院探望前線

醫管局主席范鴻齡及行政總裁高拔陸昨日（12日）到仁濟醫院及沙田威爾斯醫院視察，探望前線醫護，並了解急症室、內科病房及內視鏡中心在農曆新年假期的服務需求、醫院運作及人手安排，感謝前線及後勤同事堅守崗位。

醫管局在今個農曆新年期間，普通科門診已增至18間，門診診症名額增至8000人次，並特別加開中醫門診服務，局方預計，昨日初三及今日年初四將達到求診高峰，因應長假期後，求診人數將會增加，

呼籲非緊急的病人應避免使用急症室，盡量向普通科門診、中醫診所、私家醫生及私家醫院門診求診，市民可瀏覽「新春假期求診資訊」平台，搜尋相關資訊。

醫管局現時至年初九（18日）在急症

室推出特別退款安排，病人在急症室等候醫生診症期間，如欲選擇轉到其他醫療機構求診，可申請退回已繳交的180元急症室收費，有關安排只適用於未接受醫生診症的病人，並須在登記後24小時內提出申請。



醫管局主席范鴻齡及行政總裁高拔陸到醫院探望前線醫護人員，感謝醫護人員在春節期間一直堅守崗位。

迪拜上演香港龍舟節

【大公報訊】香港駐迪拜經濟貿易辦事處贊助的2024年香港龍舟節於2月10日及11日（迪拜時間）在阿拉伯聯合酋長國迪拜舉行。是次活動再度於迪拜海旁舉行，每日吸引了超過30支隊伍、兩日賽事合共約1200名選手參加。駐迪拜經濟貿易辦事處亦派出一支由居於阿聯酋的港人組成的隊伍出戰。

初一初二舉行 1200選手參加

適逢農曆新年，今年龍舟節的規模擴展成一個周末盛事，除上演了各組別的競技賽事以外，還有舞獅表演和互動遊戲等節慶活動，讓參賽者和觀眾加深對香港的認識。駐迪拜經濟貿易辦事處亦於會場設置宣傳攤位，推廣香港最新的旅遊景點、文化藝術及體育盛事資訊。駐迪拜經濟貿易辦事處長王梓軒在

頒獎典禮致辭，表示在香港舉行的龍舟競賽，突顯了香港作為國際體育盛事中心的定位，同時展示了濃厚的文化色彩。王梓軒說，非常高興能夠再次支持在迪拜舉行龍舟賽事，並誠邀中東地區的朋友前往香港親身體驗香港獨特的中外文化。駐迪拜經濟貿易辦事處亦將繼續在阿聯酋和海灣阿拉伯國家合作委員會的其他5個成員國舉辦各類活動，以深化彼此的文化交流和促進民心相通。



▲2024年香港龍舟節在迪拜舉行，現場有醒獅表演助興。

發揮本地特色



透視鏡
蔡樹文

昨日是年初三赤口，按習俗為避免與親朋爭執，不宜拜年，市民多找其他活動，例如到沙田車公廟拜神祈福，或是每個年初三必辦的沙田馬場賀歲馬，當然世界聞名的太平山頂，亦是人潮湧湧，熱鬧繽紛。

無論是港九新界，名勝景點大街小巷，甚至地鐵巴士，都有一個共同特點，就是遍佈內地客身影。昨天不少大灣區旅客專程到馬場，感受賀歲馬熱鬧氣氛，開眼界及小注試運氣。馬場布置充滿新年氣氛，設有風車寓意轉個好運，亦有桃花及巨型金元寶，讓馬迷打卡，吸引了接近8萬8千人入場，是自2019年後新高。

現今內地旅客來港，不再集中在購物區，而是奔着香港特色而來，沙田馬場、車公廟、太平山頂都是鄰近地區沒有的景點，賣點十足。保持香港特色，這是香港吸引力所在。香港在融入大灣區的過程中，要認清自身優勢，發揮本地特色，切忌隨波逐流，否則風高浪急便難有立足之地。